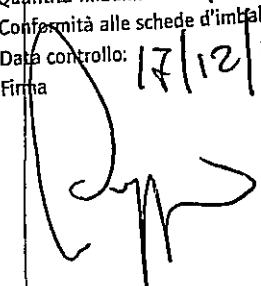


(1) Customer Invoice Address *Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Bari ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE145996159 Your ID no...: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 2001666 (4) Date 16.12.19			
(5) Supplier SN: 91011364 Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date			
(10) Your Ref 413		(11) Your Order No./Date 550002762706 16.12.19		(15) Additional Details		(12) Our Departement Eberhardt, Oliver		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.	
(19) Shipment Method Rüdinger Transport		paid(20)unpaid ☒		(21) Packing look below		(22) Marks KR		(23) Total Weight kg gross 155 net 118		(24)	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A., Plant Modugno, 4 Via dei Ciclamini, 70026 MODUGNO BARI, I										(26) Place of unload	
(27) (Pos.)		(28) Part-No.		(29) Description (21) Packing		(30) Quantity		(31) U/M		(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks	
1		Delivery: 900.9.0617.50 900.9.0617.50 EC level Container Batch number		SPRENGRING 36.40 X 1.50 BLANK GESCHLIFFEN MAG! D 40/TBA-520945 3215 R- 239966 1/TBA-501568 Getrag 1/TBA-520922 A0806 A 180253429 5009993834 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 32000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 17/12/19 Firma: 		32000 Pi 800 Pi		Pi Pi		166 738	
(42) Goods Inwards Remarks				(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check	
Date				Name/NO.		Date		Name/NO.		Date	

BOBAK-TRANS

TRANSPORT - SPEDYCJA

Mobile: +48 728 33 66 71
bobak-trans@wp.pl

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Adresse, Land) Sender (name, address, country) HUGO BENZ G GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax: 0711-80006-33			MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT CMR N° Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)		
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) MAGNA 71-15			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) P.H.U. BOBAK-TRANS Aleksandra Kula-Bobak Kolonja, ul. Bolesławska 113 PL 32-329 Bolesław NIP: PL6292008795		
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) 17-18			17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)		
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date) HUGO BENZ G GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax: 0711-80006-33			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations JAKOŚĆ, ILOŚĆ I STAN TOWARÓW NIE SPRAWDZANY PRZEZ PRZEWÓZNIKA, I BEZ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA FAKTYCZNĄ ZAWARTOŚĆ I STAN OPAKOWAŃ. QUALITY, QUANTITY AND CONDITION OF GOODS NOT EXAMINED BY THE CARRIER WITHOUT RESPONSIBILITY FOR THE REAL CONTENTS. DIE QUALITÄT, DIE MENGE WAREZUSTAND IST DURCH DEN TRANSPORTER NICHT GEPÜFT UND OHNE HAFTUNG FÜR INHALT UND ZUSTAND DER VERPACKUNG.		
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached					
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos		7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number
11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg		12 Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³			
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements			
14 Postanowienia o przebiegu przewozu Frachtbeförderungsanweisungen Instruction as to payment for carriage ☐ Przewoźne zapłacone / Freight / Carriage paid ☐ Przewoźne niezapłacone / Unfreight / Carriage forward		20 Do zapłaty / Fracht / Carriage charges Bonifikaty / Ermäßigungen / Reductions Saldo / Zuschläge / Balance Dopłaty / Nebengebühren / Supplement charges Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous + Ubezpieczenie Razem / Gesamtsumme / Total to be paid			
21 Wystawiono w dniu Ausgestellt in am Established on		15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery			
22 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender		23 P.H.U. BOBAK-TRANS Aleksandra Kula-Bobak Kolonja, ul. Bolesławska 113 PL 32-329 Bolesław NIP: PL6292008795 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier		24 Przesyłka otrzymana / Gut empfangen / Goods received Miejscowość / Ort / Place 17 DIC 2019 Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee	

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiedzenia załącznika, należy podać w osobnym wierszu: klasę, liczbę oraz w każdym przypadku, liczbę. Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Zahl, sowie gegebenenfalls der Buchstabe. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Rubryki przewidziane lustrami liniami wypełnia przewoźnik.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

włącznie oraz
einschliesslich
Including and

1-15

Do wypełnienia, pod odpowiedzialnością nadawcy
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility